

SECHS HÄUSER IN WEISS-TANNE



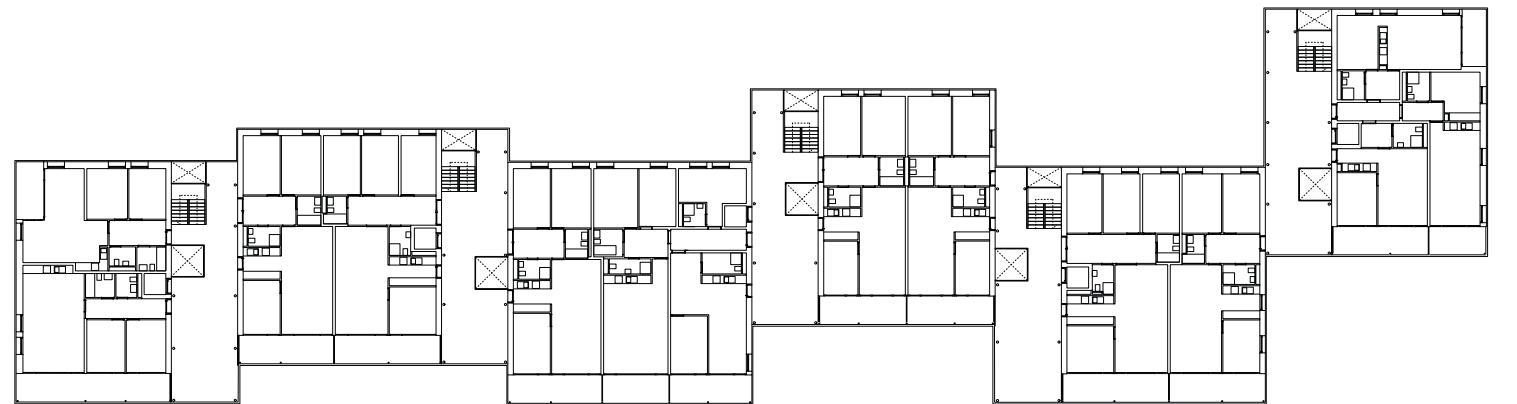
GENOSENSCHAFTSBAU RIGAUD 55, CHÊNE-BOUGERIES, GENF
BONHÔTE ZAPATA ARCHITECTES, GENF

Das Genfer Architekturbüro Bonhôte Zapata sagt dem Klischee des Genossenschaftsbau den Kampf an. Der energieeffiziente Gebäudekomplex wurde im September 2017 fertiggestellt.

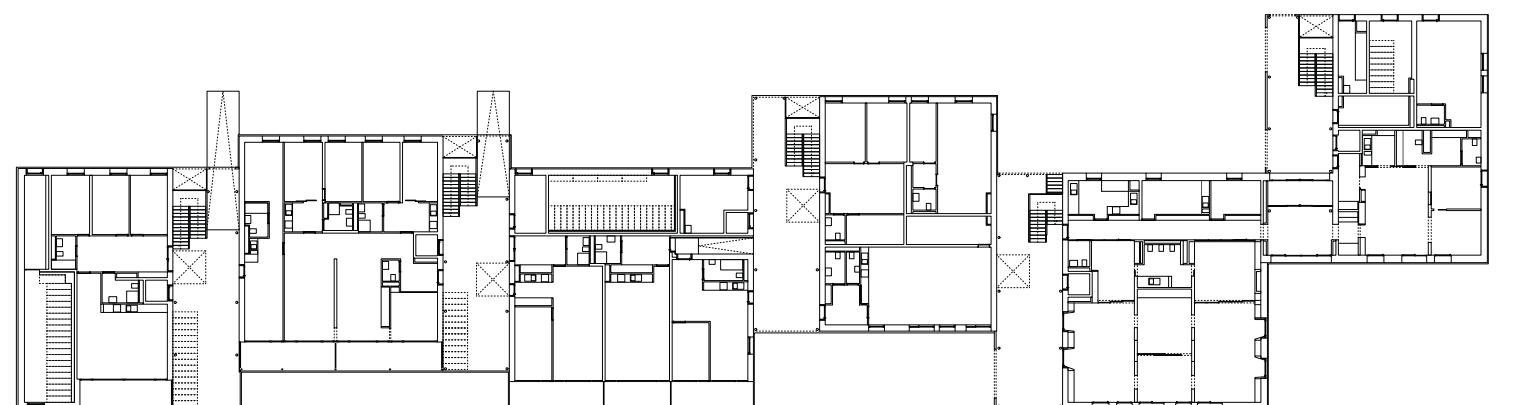
HABITAT COLLECTIF RIGAUD 55, CHÊNE-BOUGERIES, GENÈVE
BONHÔTE ZAPATA ARCHITECTES, GENÈVE

SIX MAISONS EN SAPIN BLANC

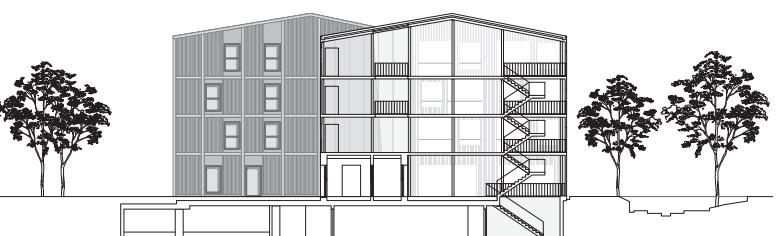
Cette réalisation énergiquement efficace, livrée en septembre 2017 par le bureau d'architecte genevois Bônhote Zapata, combat le cliché de l'habitat associatif.



Regelgeschoss
Plan d'étage type



Grundriss Erdgeschoss
Plan rez-de-chaussée



Schnitt durchs Treppenhaus
Coupe transversale sur palier



Situationsplan
Plan de situation

Die Fassade ist mit einer vertikalen Holzlattung aus natürlich vorgealtertem Holz verkleidet. Die regelmässige Anordnung der Latten fasst die Fassade zu einem ein harmonischen und stilvollen Ensemble zusammen.

La façade est revêtue d'un lattage vertical avec des lames en bois pré-vieilli naturellement. Elles sont fixées avec un écartement constant ce qui lui confère un bel aspect ajouré et un style particulier.



Text | Texte:
Renzo Stroscio

Pläne | Plans:
Bonhôte Zapata Architectes,
Genève

Fotos | Photos:
Johannes Marburg
Photography, Genève

Dieses Projekt entwickelte sich aus einem Wettbewerb per Auswahlverfahren, an dem Genossenschaften und Architekten teilnahmen. Aktuell findet ein Prozess der Verdichtung im städtischen Ballungsgebiet von Genf statt. Innerhalb eines kompakten und klar abgegrenzten Gebiets durchbricht dieses Projekt die gewohnten Typologien. In einem hybriden städtebaulichen Kontext geht es den Architekten in erster Linie darum, ein harmonisches Gesamtbild zu schaffen, indem sie auf Einfachheit, Materialität und Ausgewogenheit achteten.

EINE HOMOGENE ARCHITEKTONISCHE LÖSUNG

Das Projekt umfasst insgesamt 48 Wohneinheiten, welche sich in sechs «grosses Häuser» zusammengefasst sind. Es handelt sich um kleine, leicht zueinander versetzte Gebäudeeinheiten mit Satteldach. Ihre Grösse und Anordnung bilden einen fliessenden Übergang zwischen dem angrenzenden Villenviertel und den kleinen Miethäusern am südlichen Rand des Stadtgebiets. Das sehr homogen wirkende Gebäude liegt in einem städtischen Umfeld, das durch sehr unterschiedliche Bauvolumen, vom Einfamilienhaus bis zu grösseren Gebäudekomplex, gekennzeichnet ist. Auf einem Grundstück von über 8 645 Quadratmeter entstanden

Ce projet est issu d'un concours sur présélection d'équipes regroupant des coopératives et des architectes. Il s'inscrit dans le processus de densification de la proche périphérie urbaine genevoise.

Conçu dans un secteur de la ville compact mais assigné, ce projet se déjoue des typologies plutôt habituelles. Dans un contexte urbain hybride, les architectes ont privilégié l'harmonie et ont proposé une alternative en insérant à part égale, la simplicité, la beauté de la matière, et l'équilibre structurel.

UN PARTI ARCHITECTURAL HOMOGENE

Cette opération comptabilise en tout 48 logements. Ces derniers sont répartis dans six «grandes maisons». Ce sont des petits immeubles légèrement décalés les unes par rapport aux autres à toitures à pans. Leur dimension et leur disposition permettent de créer une transition douce entre une zone villas voisine et les petits immeubles locatifs bordant le site au sud. En effet, le bâtiment entier très homogène s'inscrit dans un périmètre urbain varié, allant de la maison individuelle aux ensembles collectifs à plus grande échelle. Sur une parcelle de 8 645 m² se développent donc six corps de bâtiment, et leur disposition spatiale les met en relation tant vers l'intérieur que vers



Die Gebäude umfassen insgesamt 48 Wohnungen. Sie verfügen über zwei bis vier Einheiten pro Stockwerk, die über aussenliegende, in die Gebäudevolumen eingefügte grosszügige überdachte Stockwerkebenen zugänglich sind.

Les immeubles comptabilisent en tout 48 appartements. Disposés de deux à quatre logements par niveau, ils sont accessibles par des escaliers et de grands paliers extérieurs ouverts et couverts.

sechs Baukörper, deren Raumordnung eine Verbindung zwischen der Vorder- und Rückseite des Häuserblocks schaffen. Gleich einem grossem Rechteck mit einem Gesamtvolumen von 37 600 m³ prägen die in der Höhe und im Aussehen identischen Volumen den bunten Stadtteil. Die aneinander gereihten, aus jeweils vier Wohngeschossen (einschliesslich des Erdgeschosses) bestehenden Bauten, umgehen durch Aneinanderreihung geschickt den Blockeffekt, der gesamte Gebäudekomplex ist mit einer Holzfassade umhüllt.

AUSGEWOGEN VEREINIGT

Die Gebäude verfügen über zwei bis vier Einheiten pro Stockwerk, die über aussenliegende, in die Gebäudevolumen eingefügte grosszügige, überdachte Stockwerkebenen zugänglich sind. Eine Besonderheit dieses Projekts liegt in der Verschiedenartigkeit der Volumen. Jedes Gebäude steht für sich, wird jedoch mit den anderen über Bereiche zur gemeinschaftlichen Nutzung verbunden – dies war auch ein zentrales Anliegen der Genossenschaft Codha, die auch der Bauherr des Projektes ist. Auf jeder Etage haben die offenen, etwa 80 Quadratmeter grossen Gemeinschaftsterrassen, die von den Bewohnern angeeignet werden können, rasch viele Nutzungsmöglichkeiten gene-

l'extérieur de l'îlot. Formant un ensemble de 37 600 m³, les bâtiments identiques de par leur hauteur et leur profil, façonnent le visage hétéroclite du quartier. Constitué de quatre niveaux de logements (y.c. le rez-de-chaussée), les bâtiments cherchent à éviter l'effet de bloc en juxtaposant un ensemble de volumes enveloppé par du bardage en bois.

UN PROGRAMME UNI ET ÉQUILIBRÉ

Les bâtiments comptent de deux à quatre logements par niveau, accessibles par des escaliers et de grands paliers extérieurs ouverts et couverts. Une des particularités de ce projet ambitieux révèle de l'hybridisme des volumes. En effet, l'ensemble des bâtiments sont détachés les uns des autres mais reliés par des zones dédiées à la collectivité, telle qu'elle est portée par la Coopérative de l'habitat associatif (Codha), le Maître d'Ouvrage de cette réalisation. A chaque étage, des terrasses communes et ouvertes d'environ 80 m², appropriées librement par les résidents, ont généré rapidement de nombreux usages. En créant à la fois des espaces servants et des espaces servis, ces paliers représentent aussi la vision d'une autre manière d'habiter en logement collectif.

L'ensemble totalise des appartements du 3 au 6 pièces (genevois) et un cluster de 11



In einer ruhigen Grüninsel liegt dieser 37 600 m³ grosse Gebäudekomplex aus sechs leicht zueinander versetzten «grossen Häusern» mit Satteldach. Die Schalung der Fassaden besteht aus Tannenholz.

Dans un havre de verdure et de calme, cet ensemble de 37 600 m³ est composé de six «grandes maisons» légèrement décalées les unes par rapport aux autres et à toitures à pans. Elles sont enveloppées d'un bardage en sapin.

riert. Indem sie sowohl dienende wie auch bediente Räume schaffen, stellen diese Gangflächen auch die Vision einer anderen Lebensweise innerhalb einer kollektiven Wohnform dar.

Der Gebäudekomplex besteht aus Wohnungen von jeweils 3 bis 6 Zimmern sowie einer Cluster-Wohnung mit 11 Zimmern. Im Erdgeschoss werden aus den grossen Stockwerkebenen Durchgänge, die die Strassenseite und den Hinterhof verbinden. Hier wurden auch viele Räume und Bereiche zur gemeinschaftlichen Nutzung untergebracht, darunter drei Gästezimmer, drei Geschäftsräume, ein Gemeinschaftsraum, Waschküchen und eine Krippe für 32. Zudem steht eine Tiefgarage mit 58 Stellplätzen zur Verfügung.

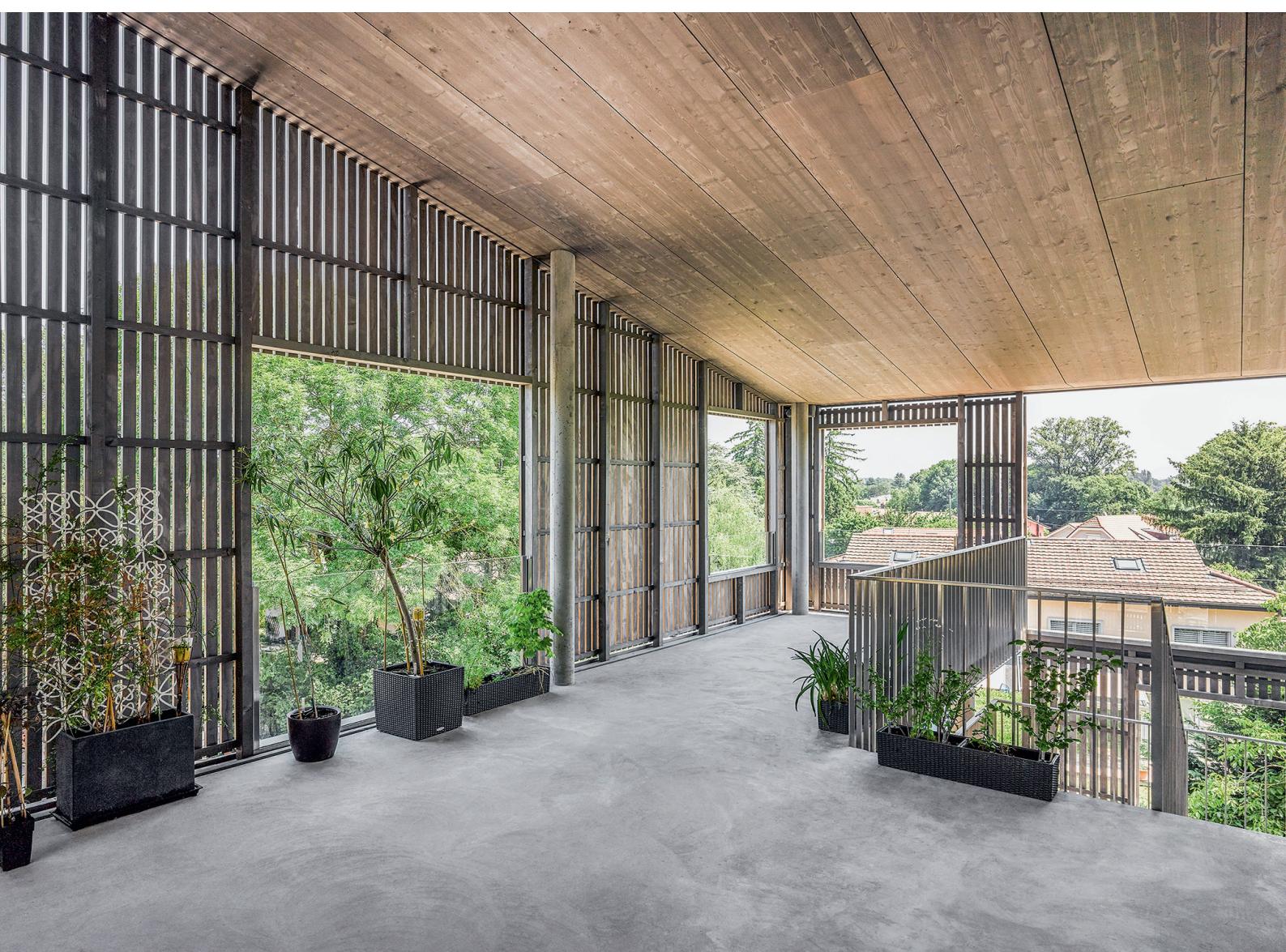
Auf jeder Etage haben die offenen Gemeinschafts-terrassen rasch viele Nutzungsmöglichkeiten generiert.

A chaque étage, des terrasses communes appropriées librement par les résidents, ont généré rapidement de nombreux usages.

pièces. Au rez-de-chaussée, les surfaces des grands paliers deviennent des passages reliant l'avant et l'arrière du site. Cette unité structurelle est aussi dotée de nombreux espaces et locaux communautaires intégrant trois chambres d'amis, trois locaux commerciaux et d'activités, une salle commune, des buanderies communes et une crèche pour 32 enfants. Il comporte enfin un parking sous-terrain de 58 places.

PRIVILÉGIER LES OUVERTURES

La construction du bâtiment associe le béton recyclé, la brique et la faïence. Dans la recherche d'une efficacité opérationnelle et économique, et d'atteindre les principaux objectifs du projet c'est-à-dire la spatialité, l'habitabilité du bâtiment et le caractère de



DURCHLÄSSIGKEIT BEVORZUGT
Die Architektur setzt bewusst auf wirtschaftliche und funktionelle Effizienz und beschränkt sich bei den Materialien auf recycelten Beton, Ziegel und Wandfliesen. Es war Ziel der Planung, funktionell und kostengünstig zu arbeiten, wobei grosser Wert darauf gelegt wurde, dass das Gebäude sich ästhetisch wie auch räumlich harmonisch in die Umgebung einfügt.

Die Materialität des Gebäudes wird durch Holz definiert. Eine einheitliche Holzlamellenfassade umhüllt das Gebäude. Sie besteht aus 27 mm dicken natürlich vorbehandelter Weisstannenlamellen, was eine Art Filter zwischen innen und aussen schafft. Das Material wird als Element in den Balkonen und Treppenabsätzen wieder verwendet. Die dreifach verglasten Holz-Metallfenster wurden mit speziell für das

Auf jeder Etage steht der Gemeinschaft der Bewohner ca. 80 m² grosse Stockwerkebenen zur freien Verfügung. Sie stehen für die Vision einer anderen Lebensweise innerhalb einer kollektiven Wohnform.

A chaque étage, les paliers d'environ 80 m², appropriés librement par les résidents et dédiés à la collectivité, représentent la vision d'une autre manière d'habiter en logement associatif.

Der Komplex besteht aus Wohnungen von jeweils 3 bis 6 Zimmern sowie einer Cluster-Wohnung mit 11 Zimmern. Sie bieten den Bewohnern ein grosszügiges Wohnerlebnis, wie beispielsweise dieses Wohnzimmer mit heller Raumgestaltung.

Dans cet ensemble, il y a des appartements de 3 à 6 pièces chacun (genevois) et un cluster de 11 pièces. Ils offrent aux résidents des volumes d'aménagement généreux comme la salle de séjour particulièrement lumineuse.



Projekt entwickelten Klappläden ausgestattet. Besonderes Augenmerk wurde auf die tragenden Wände im Treppenhaus gelegt. Ihre Oberfläche aus weissem Steingut kanalisiert das natürliche Licht im Raum.

EIN ENERGIEERZEUGENDES GEBÄUDE

Auf der Dachfläche des mit Minergie P-ECO-Label ausgezeichnetem Gebäude befinden sich 320 Hybridpaneele (Photovoltaik-Solarzellen mit hydraulischem Wärmetauscher) für eine optimierte Stromerzeugung sowie 32 photovoltaische Solarzellen. So kann der erzeugte Strom direkt für den Verbrauch des Gebäudes genutzt werden. Der direkte Stromverbrauch wurde erst durch die Gründung einer Eigenverbrauchsgemeinschaft möglich. Die gemeinsamen Waschküchen beispielsweise, die ausschliesslich tagsüber benutzt werden dürfen, verbrauchen nur die am Standort erzeugte Energie; die Haushaltsgeräte wurden entsprechend ihrer Energieeffizienzklasse ausgewählt.

UN BÂTIMENT PRODUCTEUR D'ÉNERGIE
Le bâtiment, labellisé Minergie P-ECO, a une surface de toiture dotée de 320 panneaux hybrides (des panneaux solaires photovoltaïques avec échangeur hydraulique) pour améliorer les performances de la production d'électricité et de 32 panneaux solaires photovoltaïques. Ainsi, la production d'électricité peut être destinée directement à la consommation du bâtiment. De fait, la consommation directe d'électricité a pu être mise en place grâce à la création d'une société d'auto-consommateurs. Les buanderies communes par exemple, à usage exclusivement diurne, ne consomment ainsi que l'énergie produite sur place et les équipements électro-ménagers ont été choisis en fonction de leur classe d'efficacité énergétique.

Verfahrensart | Type de mandat
Wettbewerb mit Bewerbungsverfahren | Concours sur présélection

Baukosten | Coût de la construction
24.1 mio CHF

Baubeginn | Début des travaux
März 2015 | Mars 2015

Fertigstellung | Achèvement
September 2017 | Septembre 2017

Standort | Emplacement
Route Jean-Jacques Rigaud 55,
Chênes-Bougeries

Bauherrschaft | Maître d'ouvrage
Codha Coopérative de l'habitat associatif,
Genève

Architektur | Architecture
Bonhôte Zapata Architectes SA, Genève

Bauingenieur | Ingénieur civil
BG Ingénieurs Conseils SA, Vernier

Konstruktion Holzfassade |
Construction façade en bois
Dasta Charpentes-bois SA,
Plan-les-Ouates, Genève

Fensterbau | Construction de fenêtres
Baumgartner Fenster AG